

سان خوان، بورتوريكو، 15 آذار (مارس) 2018

### بيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC – سان خوان، بورتوريكو<sup>1</sup>

#### I. مقدمة

اجتمعت اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) التابعة لمؤسسة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة (ICANN) في سان خوان بورتوريكو في الفترة من 10 إلى 15 آذار (مارس) 2018. وحضر الاجتماع تسعة وخمسون عضواً من أعضاء GAC وتسعة مراقبين. عقد اجتماع GAC كجزء من اجتماع ICANN61. وعقدت جميع جلسات GAC العامة وجلسات مجموعات العمل كاجتماعات مفتوحة.

#### II. الأنشطة المشتركة للدوائر ومشاركة المجتمع

##### الاجتماع مع مجلس إدارة ICANN

اجتمعت GAC مع مجلس إدارة ICANN وناقشا ما يلي:

- نموذج ICANN المقترح للامتثال للقواعد العامة لحماية البيانات (GDPR) ودور GAC؛
- وسائل حماية أسماء واختصارات المنظمات الحكومية الدولية ((IGO)؛
- طلبات dot.Amazon؛
- رموز الدول والأقاليم المكونة من حرفين في المستوى الثاني؛ و
- أهداف GAC الرئيسية على المدى القصير والمدى الأطول.

##### الاجتماع مع المنظمة الداعمة للأسماء العامة (GNSO)

اجتمعت GAC مع أعضاء من مجلس GNSO وناقشوا ما يلي:

- حالة عمليات وضع السياسات (PDP) الحالية؛
- عملية وضع السياسات PDP المعاد تجميعها التي تتناول سبل حماية الصليب الأحمر والهلال الأحمر؛
- إنهاء تنفيذ توصيات مجموعة مشاورات GAC-GNSO؛
- إجراءات الاتصال الفعال بين مسؤول اتصال GNSO وقيادة GAC؛ و
- مسودة موازنة وخطة تشغيل ICANN للسنة المالية 2019.

##### الاجتماع مع منظمة دعم أسماء النطاقات لرمز البلد (ccNSO)

<sup>1</sup> للاطلاع على مشورة GAC السابقة، بخصوص نفس الموضوعات أو موضوعات أخرى، تتوفر بيانات GAC السابقة على الرابط التالي: <https://gac.icann.org/contentMigrated/icann60-gac-communicue>

اجتمعت GAC مع منظمة دعم أسماء النطاقات لرمز البلد ccNSO وناقشا ما يلي:

- سياسة الأسماء الجغرافية في المستوى الأعلى؛
- الخطوات التالية مع الأسئلة الشائعة بشأن تفويض نطاقات المستوى الأعلى لرمز البلد ccTLD ونقلها والغائها؛
- لجنة جدول أعمال ccNSO-GAC الجديدة؛
- عملية وضع سياسات ccNSO بشأن سحب نطاقات المستوى الأعلى لرموز البلدان ccTLD من الخدمة؛
- النظر في مسودة موازنة ICANN للسنة المالية 2019؛ و
- سجلات نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد (ccTLD) والقواعد العامة لحماية البيانات GDPR.

## الاجتماع مع اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين (ALAC)

اجتمعت GAC مع ALAC وناقشنا ما يلي:

- سياسات الأسماء الجغرافية في المستوى الأعلى؛
- نموذج مؤسسة ICANN المقترح للامتثال للقواعد العامة لحماية البيانات GDPR؛
- التعاون في بناء القدرات في المناطق المهمشة؛
- متابعة بيان GAC-ALAC المشترك بشأن تمكين المشاركة الشاملة والمستنيرة والهادفة في ICANN؛ و
- استبدال لمفتاح توقيع شفرة الدخول الأساسية (KSK) لجذر الامتدادات الأمنية لنظام اسم النطاق DNSSEC.

## الاجتماع مع مجموعة أصحاب المصلحة غير التجارية (NCSG)

اجتمعت GAC مع ممثلي NCSG. قدم أعضاء NCSG المعلومات إلى GAC وناقشوا ما يلي:

- عمل NCSG وقيمتها؛
- الخصوصية في سياق نموذج ICANN المقترح للامتثال للقواعد العامة لحماية البيانات GDPR؛ و
- آليات حماية الحقوق وحرية التعبير.

## الاجتماع مع استراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين والمبادرات الاستراتيجية (MSSI) لدى ICANN

اجتمعت GAC مع العاملين في ICANN MSSI وناقشت مسودة معايير التشغيل للمراجعات الخاصة، بما في ذلك مساهمة GAC في عملية التعليقات العامة الأخيرة.

## الاجتماع مع المجموعة التوجيهية لقبول العالمي (UASG)

قامت UASG بإحاطة GAC ووافقت على المساعدة في دفع تقدم قضايا القبول العالمي على المستوى الوطني. وتشمل هذه القضايا القبول العالمي من خلال النماذج الحكومية عبر الإنترنت والتعريف بمفاهيم القبول العالمي والمسؤولين التنفيذيين للمعلومات من UASG إلى الحكومات على المستويات الوطنية والإقليمية والمحلية.

## المناقشات المجتمعية

شارك أعضاء GAC في الجلسات المجتمعية ذات الصلة المقررة كجزء من ICANN61، بما في ذلك الجلسات بشأن WHOIS و GDPR.

## 1. عضوية GAC

رحبت GAC ببنغلاديش والبوسنة والهرسك وميانمار كأعضاء جدد. وبذلك يرتفع عدد أعضاء GAC إلى 176.

## 2. قيادة GAC

ستقوم GAC بإجراء عملية بين الجلسات لشغل منصب نائب الرئيس الشاغر الذي أحدثه رحيل السيدة ميلاجروس كاستانيون (بيرو). وتشكر GAC السيدة كاستانيون على خدماتها وتتمنى لها الخير في المستقبل.

## 3. مجموعات عمل GAC

تشير GAC إلى تعيين لورين كابين (لجنة التجارة الفيدرالية الأمريكية) وترحب بها كرئيس مشارك لمجموعة عمل الأمن العام PSWG، وتقر [خطة عمل PSWG 2018/2019](#).

## • مجموعة عمل الأمن العام لدى GAC (PSWG)

فيما يتعلق بامثال WHOIS للقواعد العامة لحماية البيانات GDPR، ناقشت PSWG وجلسة GAC العامة تأثيرات السياسة العامة لنموذج مؤسسة ICANN المؤقت المقترح. أبلغت PSWG أنها تعاونت مع أصحاب المصلحة المعنيين لتحديد الحلول العملية التي توفر الوصول المستمر إلى بيانات نظام WHOIS الكامل بما يتفق مع ضمانات خصوصية البيانات المناسبة.

وفيما يتعلق بفريق مراجعة تنفيذ قضايا تفويض خدمات الخصوصية والبروكسي (الوكيل) (PPSAI IRT) المستمر، أبلغت PSWG قلقها من تردد مقدمي الخدمات المحتملين في الموافقة على الاستجابة لطلبات الطوارئ من قبل سلطات إنفاذ القانون خلال 24 ساعة.

أوضحت PSWG أهمية الإبلاغ العام بشأن انتهاك نظام اسم النطاق من خلال مبادرة التبليغ عن نشاط انتهاك النطاق (DAAR) ورحبت بجهود مكتب المدير الفني المسؤول (OCTO) لدى ICANN في قيادة هذا المشروع. قدم ICANN المدير الفني المسؤول لدى ICANN إحاطة إلى GAC بشأن DAAR. عند الانتهاء من تحليل مستقل لمنهجية DAAR، تتوقع PSWG من ICANN أن تنشر بانتظام بيانات محددة تحدد الأطراف الأكثر ارتباطًا بانتهاك نظام اسم النطاق.

## • مجموعة عمل GAC لفحص حماية الأسماء الجغرافية لتوسع نطاقات gTLD المستقبلي

اجتمعت مجموعة العمل وراجعت حالة العمل الجاري في مسار العمل 5 لعملية وضع سياسات إجراءات gTLD الجديدة اللاحقة بشأن الأسماء الجغرافية. قدمت المجموعة تحديثًا بشأن محتوى اختصاصات مسار العمل 5 والتحليل الحالي للفئات المختلفة للأسماء الجغرافية المتضمنة في دليل مقدم طلب gTLD الجديدة وعملية وضع السياسات السابقة للمنظمة الداعمة للأسماء العامة لعام 2017 GNSO PDP.

## • مجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية للمناطق المهمشة (USRWG)

منذ اجتماع ICANN 60، نظمت USRWG ورشتي عمل إضافيتين لتطوير القدرات الإقليمية – في نيبال في شباط (فبراير) وفي بداية اجتماع ICANN61 في سان خوان. ستواصل مجموعة العمل العمل مع المشاركة الحكومية (GE) والمشاركة العالمية لأصحاب المصلحة (GSE) وفرق دعم المسؤولية العامة (PRS) التابعة

لمؤسسة ICANN لتنسيق وتسهيل ورش عمل تنمية القدرات القادمة والمقرر عقدها في السنغال في أيار (مايو) 2018 وخلال ICANN62 في بنما في حزيران (يونيو) 2018.

سوف تعمل USRWG مع فريق PRS لتطوير منصة تعلم عبر الإنترنت شاملة (ICANN Learn) لأعضاء GAC كجزء من الجهود المستمرة والتعزيز المحتمل لبرنامج إعداد أعضاء GAC. وكنتيجة لذلك، ستعمل مجموعة العمل لتقييم مبادرة تنمية القدرات.

وترحب مجموعة العمل بالجهود المشتركة مع مجتمعات ICANN الأخرى لمعالجة الموضوعات والمسائل الخاصة التي ستستخدم لإعلام GAC وأعضائها بتلك المجتمعات المعنية.

## • مجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية المختصة بحقوق الإنسان والقانون الدولي (HRILWG)

تلقت مجموعة العمل تحديًا من قيادة مجموعة العمل المجتمعية بشأن المسألة فيما يتعلق بالعملية الإضافية لاعتماد إطار عمل التفسير (FOI) والاعتبارات التي تتعلق بالقيمة الجوهرية لحقوق الإنسان الواردة في لوائح ICANN. وقد عقدت جلسة لتبادل المعلومات بشأن جهود تنفيذ إطار عمل التفسير مع مجموعة العمل المجتمعية حول شركة ICANN والمسؤولية العامة لاحترام حقوق الإنسان (CCWP-HR)، وممثلي ALAC وأعضاء آخرين من المجتمع.

## • مجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن مشاركة اللجنة الاستشارية الحكومية في لجنة الترشيح NomCom

اختتمت مجموعة العمل صياغة مسودة لتتقيح مستندها المسمى "معايير اللجنة الاستشارية الحكومية للجنة الترشيح". وقد تم تعميم مسودة الوثيقة المنقحة على أعضاء مجموعة العمل لإبداء التعليقات والتغذية الراجعة. وبمجرد الموافقة عليها، سيتم تعميمها على كامل GAC للتعليق عليها وإقرارها النهائي قبل إرسالها إلى NomCom.

## 4. مجموعة عمل تنفيذ توصيات مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية (BGRI WG)

اجتمعت BGRI WG في جلسة GAC العامة وقامت بما يلي:

- الإشارة إلى الجداول الزمنية المحسنة المقترحة لمجلس الإدارة ردا على بيان GAC؛
- مراجعة تشغيل سجل طلبات اتخاذ إجراءات الجديد لدى ICANN كما يطبق على مشورة GAC؛ و
- مناقشة تحسينات الإعداد والتدريب الممكنة لمساعدة أعضاء GAC الجدد في فهم أفضل لقضايا وإجراءات ICANN و GAC. وقدم أعضاء مجلس الإدارة إجراء ندوات عبر الويب قبل اجتماع ICANN62 لأعضاء GAC المهتمين.

## 5. عائدات المزداد العنفي

راجعت GAC العمل الحالي لمجموعة العمل المجتمعية CCWG بشأن عائدات مزاد نطاقات gTLD الجديدة وسوف تستمر في مراقبة أعمالها المقبلة والمشاركة فيها.

## 6. السكرتارية المستقلة

أعدت GAC التأكيد على أهمية وجود وظيفة السكرتارية المستقلة لدعم عملها وستقوم بمراجعة خيارات الترتيبات المستدامة على المدى الأطول لضمان هذه القدرة.

## 7. تعزيز مساءلة ICANN

راجعت GAC التقدم الذي أحرزته CCWG بشأن مسار العمل 2 لتعزيز مساءلة ICANN.

أعرب العديد من أعضاء GAC عن مخاوف كبيرة فيما يخص التقرير المقدم من المجموعة الفرعية المعنية بالاختصاص القضائي. ويرى هؤلاء الأعضاء أنه لم يحقق الأهداف المتصورة لمسار العمل 2، وأن التوصيات الواردة فيه تحد بشكل جزئي فقط من المخاطر المرتبطة بخضوع ICANN للاختصاص القضائي الأمريكي، وهو ما يجعل اعتماد التقرير أمراً غير مقبول.

وقد رحب العديد من أعضاء GAC الآخرين بالتوصيات المقدمة حول الاختصاص القضائي وأكدوا على وجه الخصوص على أهمية توافر الخيارات للصناعة، بما في ذلك قائمة من أجل الخيار القانوني ومحل إبرام العقود مع ICANN.

وفيما يتعلق بالمناقشة بشأن الاختصاص القضائي، كان أعضاء GAC على اطلاع بإقرار مجموعة العمل المجتمعية بالحاجة إلى "مناقشات إضافية" لمعالجة المخاوف التي لم يتم علاجها".

تؤكد GAC مجدداً دعمها لعملية أصحاب المصلحة المتعددين المفتوحة التي بها وضعت التوصيات وسوف تستمر في الانخراط بنشاط في عمل CCWG.

## IV. القضايا الأخرى

## 1. سياسات نطاقات gTLD الجديدة: الأسماء الجغرافية

راجعت GAC التطورات في مسار العمل 5 لعملية وضع السياسات للمنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO PDP بشأن إجراءات gTLD الجديدة اللاحقة، فيما يتعلق بالأسماء الجغرافية في المستوى الأعلى. ويظل هذا مجالاً لأولويات السياسة أمام أعضاء GAC.

أشار بعض أعضاء GAC أن المناقشات في مسار العمل 5 يجب أن تأخذ في الاعتبار أي مواد متاحة أو يجري إنتاجها خارج سياق ICANN فيما يتعلق بالأسماء ذات الدلالة الجغرافية.

وفيما يتعلق بالمناقشات في مسار العمل 5 التي جرت في سان خوان، كانت مسألة وقوع أسماء البلدان في الأسماء العامة في المستوى الأعلى ضمن اختصاص GNSO موضوعاً محل جدل. وتم الإعراب عن مخاوف بشأن الجدول الزمني المتصور لاستكمال مسار العمل 5، مع تسليط الضوء على الحاجة إلى السماح لأعضاء GAC بتقديم مدخلات في الوقت المناسب.

ستعمل GAC بين الجلسات على إجراء تحليل إضافي لجوانب السياسة العامة لهذا العمل. وستسعى GAC لتوفير مدخلات منسقة (بما في ذلك على مستوى السكرتارية) لمسار العمل قبل إنهاء أي تقرير ابتدائي. وأشار أعضاء GAC أن الجدول الزمني الحالي لمسار العمل قد يمثل أحد التحديات.

## 2. سياسات نطاقات gTLD الجديدة: عام

اجتمعت GAC مع أحد الرؤساء المشاركين لعملية وضع السياسات للمنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO PDP بشأن إجراءات gTLD الجديدة اللاحقة. ولوحظ أنه على الرغم من مراعاة مشورة GAC الحالية، يمكن أن تستفيد PDP من وجهات نظر GAC الأكثر تفصيلاً والمعلومات بشأن قضايا الآثار المترتبة على السياسات العامة، على سبيل المثال دعم البلدان النامية والطلبات المجتمعية. وأشار أعضاء GAC أنه سيكون من المفيد

لمجموعة عمل PDP أن تشير إلى GAC حيث توجد قضايا متنامية خاصة لها آثار مترتبة على السياسات العامة، وحيث قد تتحرف عن مشورة GAC وتوفر المعلومات الداعمة ذات الصلة.

### 3. اجتماع ممثلي الحكومات رفيعي المستوى: برشلونة

تلقت GAC إحاطة من الحكومة الإسبانية بشأن ترتيبات اجتماع ممثلي الحكومات رفيعي المستوى المقرر عقده كجزء من ICAN63 في برشلونة.

### V. مشورة GAC بالتوافق في الآراء إلى مجلس الإدارة

تم التوصل إلى مواد المشورة التالية من GAC إلى مجلس الإدارة على أساس التوافق في الآراء على النحو المحدد في لوائح ICANN.<sup>2</sup>

### 1. القواعد العامة لحماية البيانات GDPR ونظام WHOIS

تسلط GAC الضوء على أهمية الامتثال للقواعد العامة لحماية البيانات (GDPR)، التي تحمي خصوصية الأشخاص الطبيعيين وتسمح بمعالجة البيانات والوصول إليها لأغراض مشروعة.

تشجع GAC مؤسسة ICANN على مواصلة جهودها لضمان الامتثال الكامل وفي الوقت المناسب لـ GDPR مع إشراك مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين وهيئات حماية البيانات الأوروبية.

وتكرر GAC مشورتها السابقة، بما في ذلك بيان أبوظبي، للحفاظ إلى أقصى حد ممكن على الهيكل الحالي لنظام WHOIS، مع ضمان الامتثال الكامل وفي الوقت المناسب لـ GDPR.

لا تتصور GAC دوراً تشغيلياً في تصميم وتنفيذ برامج الاعتماد المقترحة، لكنها تكرر رغبتها في تقديم المشورة لمجلس الإدارة ومشاركة مؤسسة ICANN والمجتمع بشأن تطوير القواعد السلوكية من منظور السياسة العامة.

تشير GAC إلى فرصة الحكومات المستقلة، إذا رغبت في القيام بذلك، أن تزود ICANN بالمعلومات بشأن المستخدمين الحكوميين لضمان استمرار الوصول إلى نظام WHOIS. فيما يتعلق بمسودة النموذج المؤقت المقترح، بما يتماشى مع تعليقات GAC المقدمة إلى ICANN في 8 آذار (مارس) 2018،

#### a. تشير GAC على مجلس إدارة ICANN أن يوجه مؤسسة ICANN إلى ما يلي:

- i. التأكد من أن النموذج المؤقت المقترح يحافظ على متطلبات نظام WHOIS الحالية إلى أقصى حد ممكن؛
- ii. توفير حيثيات تفصيلية للاختيارات التي تمت في النموذج المؤقت، مع توضيح ضرورتها وتناسبها فيما يتعلق بالأغراض المشروعة المحددة؛
- iii. على وجه الخصوص، إعادة النظر في اقتراح إخفاء عنوان البريد الإلكتروني للمسجل لأن هذا قد لا يكون متناسباً مع التأثير السلبي الكبير على إنفاذ القانون والأمن السببراني وحماية الحقوق؛

<sup>2</sup> البند 12.2(a)(x) من اللوائح. مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن مسائل السياسة العامة

التي يجب مراعاتها كما ينبغي سواء في صياغة السياسات أو اعتمادها. وفي حالة ما إذا قرر مجلس الإدارة اتخاذ إجراء لا يتوافق مع مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، فيجب عليه إخطار اللجنة الاستشارية الحكومية وإبداء أسباب اتخاذ قرار لا يراعي تلك المشورة. لا يجوز رفض أي مشورة معتمدة بتوافق كامل في الآراء للجنة الاستشارية الحكومية المقصود بها ممارسة اعتماد القرارات بالموافقة العامة مع عدم وجود أي اعتراض رسمي ("مشورة GAC بالتوافق في الآراء")، إلا بتصويت لا يقل عن 60% من أعضاء مجلس الإدارة، وستحاول اللجنة الاستشارية الحكومية ومجلس الإدارة بعد ذلك بحسن نية وبطريقة فعالة وفي الوقت المناسب التوصل إلى حل مقبول للطرفين. وستذكر اللجنة الاستشارية الحكومية إن كانت المشورة التي تقدمها إلى مجلس الإدارة مشورة GAC بالتوافق في الآراء.

- iv. التمييز بين الأشخاص الاعتباريين والأشخاص الطبيعيين، مما يسمح بالوصول العام إلى بيانات نظام WHOIS الخاصة بالكيانات القانونية، التي لا تقع ضمن اختصاص GDPR؛
- v. ضمان استمرار الوصول إلى نظام WHOIS، بما في ذلك البيانات غير العامة، للمستخدمين الذين لديهم غرض مشروع، حتى يحين وقت تشغيل نموذج WHOIS المؤقت بشكل كامل، على أساس إلزامي لجميع الأطراف المتعاقدة؛
- vi. التأكد من أن القيود من حيث حجم الاستعلام المتصور في إطار برنامج الاعتماد يوازن بين واقعية الاحتياجات الاستقصائية عبر المراجع؛ و
- vii. ضمان سرية استعلامات WHOIS من جانب وكالات إنفاذ القانون.

وعلاوة على ذلك،

## b. تشير GAC على مجلس إدارة ICANN أن يوجه مؤسسة ICANN إلى ما يلي:

- i. إتمام النموذج المؤقت بأسرع ما يمكن، مع مراعاة المشورة الواردة أعلاه. وبمجرد الانتهاء من وضع النموذج، ستقوم GAC باستكمال توعية ICANN لمجموعة عمل المادة 29، ودعوتهم إلى تقديم وجهات نظرهم؛
- ii. النظر في استخدام السياسات المؤقتة و/أو التعديلات الخاصة على عقود ICANN القياسية للسجل وأمين السجل من أجل تفويض تنفيذ نموذج مؤقت وآلية وصول مؤقتة؛<sup>3</sup>
- iii. المساعدة في إخطار الحكومات الوطنية الأخرى غير الممثلة في GAC بفرصة الحكومات المستقلة، إذا رغبت في القيام بذلك، أن تزود ICANN بالمعلومات بشأن المستخدمين الحكوميين لضمان استمرار الوصول إلى نظام WHOIS.

## الحيثيات

تتمثل مهمة ICANN الجوهرية في "ضمان التشغيل المستقر والأمن لأنظمة المعرفات الفريدة للإنترنت".<sup>3</sup> وبناء على ذلك، تتضمن لوائح ICANN التزاما بالحفاظ على "الاستقرار والموثوقية والأمن التشغيلي وقابلية التشغيل المتبادل على مستوى العالم والمرونة وانفتاح DNS والإنترنت وتعزيزهم".<sup>4</sup> وتؤكد التزامات ICANN والمراجعات المطلوبة على أنه يجب عليها أن "تعالج كما ينبغي" القضايا المتعلقة "بحماية المستهلك والأمن والاستقرار والمرونة والانتهاك المغرض".<sup>5</sup>

يساعد نظام WHOIS الحالي في تحقيق العديد من اهتمامات السياسة العامة، بما في ذلك تعزيز الثقة في نظام اسم النطاق DNS وضمان حماية المستهلك وحماية الملكية الفكرية ومكافحة الجريمة السيبرانية والقرصنة والاحتيال، على سبيل المثال لا الحصر، بعض العناصر التي تم إبرازها بالفعل في مبادئ GAC لنظام WHOIS لعام 2007.

توفر GDPR آليات لتحقيق التوازن بين مختلف المصالح العامة والخاصة المشروعة المعرضة للخطر، بما في ذلك الخصوصية والمساعدة. تشير إلى أن المصالح المشروعة الواردة في لوائح ICANN تتسق مع حيثيات GDPR، والتي تقدم أمثلة مثل "منع الاحتيال" و"ضمان أمن الشبكات والمعلومات"، بما في ذلك القدرة على

<sup>3</sup> المادة الأولى من لوائح ICANN، البند 1.1، المهمة.

<sup>4</sup> البند (a) 1.2 من لوائح ICANN، الالتزامات والقيم الجوهرية.

<sup>5</sup> انظر البند 4.6 (d) من لوائح ICANN، المراجعات الخاصة، مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك.

مقاومة "الأعمال غير المشروعة أو المغرضة" والإبلاغ عن "التصرفات الإجرامية أو التهديدات المحتملة للأمن العام" للسلطات.<sup>6</sup>

فيما يتعلق ببيانات التسجيل على وجه التحديد، تقر لوائح ICANN بأن بيانات WHOIS حيوية "للاحتياجات المشروعة لإنفاذ القانون" و"تعزيز ثقة المستهلك."<sup>7</sup> تعكس هذه القواعد طبيعة الإنترنت كمورد عام لا تخدم حوكمته مصالح الأطراف الخاصة التي تشغل نظام أسماء النطاقات فقط ولكنها تخدم أيضا عددا من مصالح السياسة العامة المهمة.

يشير مقترح ICANN المؤقت الجديد إلى تغييرات كبيرة على نظام WHOIS، بما في ذلك تقنين عدة فئات من المعلومات العامة سابقا. وتشعر GAC بالقلق من أن النموذج المؤقت قد لا يحافظ على نظام WHOIS الحالي إلى أقصى حد ممكن وأن هذه التغييرات لا يدعمها التحليل الضروري والحيثيات الداعمة التي تطرح السؤال عما إذا كانت الخيارات الواردة في الاقتراح الحالي يفرضا القانون. كما هو الحال، فإن النظام المقترح يهدد جهود إنفاذ القانون والملكية الفكرية وغيرها من الجهات الفاعلة في مكافحة الأنشطة غير المشروعة والتخفيف من انتهاك نظام اسم النطاق DNS.

يستلزم قرار إخفاء بعض عناصر بيانات WHOIS من قاعدة البيانات العامة وجود حيثية. أولا: ليست هناك حاجة لإخفاء المعلومات غير الشخصية (بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالكيانات القانونية)، مثل الاسم (إلى الحد الذي تكون فيه كيانات قانونية، على سبيل المثال، الشركات أو المنظمات) أو الولاية/المقاطعة والدولة لجهة الاتصال الإدارية أو التقنية. ثانيا: عندما يتعلق الأمر بالبيانات الشخصية، تسمح GDPR بمعالجتها، بما في ذلك النشر، بموجب ظروف معينة. وفقا لما أوضحته مجموعة عمل المادة 29، لا يتم استبعاد نشر بعض البيانات الشخصية، طالما أن ذلك مبرر في ضوء الأغراض المشروعة المتبعة مع دليل WHOIS ويستند إلى أساس قانوني، مثل أداء عقد أو المصالح المشروعة التي يتبعها المراقب أو طرف ثالث. وعلى وجه الخصوص، ينبغي النظر في نشر عنوان البريد الإلكتروني للمشارك على ضوء الدور الهام لعنصر البيانات المذكور تحقيقا لعدد من الأغراض المشروعة وإمكانية قيام المشاركين بتزويد عنوان بريد إلكتروني لا يحتوي على بيانات شخصية. وأخيرا: يتم استبعاد الكيانات القانونية صراحة من صلاحيات GDPR.

## 2. اختصارات المنظمات الدولية المحفوظة

بالإشارة إلى التطورات الجارية في PDP بشأن وصول المنظمات الحكومية الدولية IGO إلى الآليات التصحيحية لحماية الحقوق، والتي تراقبها GAC عن كثب، تؤكد GAC مشورتها من البيانات السابقة المتعلقة بالحماية الوقائية لمعرفة المنظمات الحكومية الدولية IGO، وتذكر بأهمية الحفاظ على وسائل الحماية المؤقتة حتى يتم التوصل إلى قرار دائم بشأن معرفة المنظمات الحكومية الدولية IGO من أجل منع ضرر المنظمات الحكومية الدولية IGO الذي يتعذر علاجه و

### a. تشير على مجلس إدارة ICANN بما يلي:

- التأكد من أن قائمة المنظمات الحكومية الدولية IGO المؤهلة للحماية الوقائية دقيقة وكاملة قدر الإمكان.

### الحيثيات

على الرغم من المؤشرات التي تشير إلى عكس ذلك، فإن GNSO لم تنته بعد من عملية PDP الخاصة بها بشأن الآليات التصحيحية لحماية الحقوق. وتظل GAC والمنظمات الحكومية الدولية IGO منخرطة بشكل كامل في هذه

<sup>6</sup>نظر حيثيات GDPR أرقام 47 و49 و50.

<sup>7</sup>لوائح ICANN، مراجعة خدمات دليل التسجيل، §4.6(e).



القضية وتؤكد أن إزالة وسائل الحماية المؤقتة قبل اتخاذ قرار دائم بشأن حماية اختصارات المنظمات الحكومية الدولية IGO قد يؤدي إلى ضرر المنظمات الحكومية الدولية IGO يتعذر علاجه. في غضون ذلك، مضت ICANN في تنفيذ مشورة GAC المتعلقة بحماية الأسماء الكاملة للمنظمات الحكومية الدولية IGO في المستوى الثاني. وسوف تستند وسائل الحماية المذكورة إلى قائمة المنظمات الحكومية الدولية IGO للوفاء بالمعايير المتفق عليها مسبقاً.

لضمان تنفيذ هذه المشورة بفعالية، عقب العمل الهام الذي تقوم به المنظمات الحكومية الدولية IGO الذي أدى إلى إحراز تقدم كبير في إعداد هذه القائمة، يلزم بذل جهد مركز للاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية IGO المتبقية، بحيث تتم حماية أسمائها بدقة بلغتين مختاريتين. كانت ICANN على اتصال مع منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD والمنظمة العالمية للملكية الفكرية WIPO بشأن هذه المبادرة، والتي تدعمها GAC.

## VI. متابعة المشورة السابقة

تعكس البنود التالية الأمور المتعلقة بمشورة التوافق في الآراء السابقة المقدمة إلى مجلس الإدارة.

### 1. الطلبات المقدمة من أجل dot Amazon والسلاسل ذات الصلة

تلقت GAC تحديثاً من العديد من أعضائها بشأن الاقتراح المقدم من Amazon.com في ICANN 60. تترك GAC أن الحكومات الأعضاء في منظمة معاهدة تعاون أمازون (ACTO) قد أنشأت عملية لتحليل المقترح، وأن هناك تقدم محرز في هذا التحليل. تم إبلاغ GAC بأن Amazon.com وأعضاء مجلس الإدارة قد أبدوا استعدادهم للمساعدة إذا طلب ذلك.

نظرت GAC في قراري مجلس الإدارة 2017.10.29.02 و 2017.10.29.03. وقررت GAC بروح التعاون الطيب الرد على طلب مجلس الإدارة للحصول على أي معلومات إضافية ترغب GAC في تقديمها بخصوص قضية amazon. ومرفق رسالة GAC إلى مجلس الإدارة بهذا البيان.

### 2. رموز الدول/الأقاليم المكونة من حرفين في المستوى الثاني

يشير بعض أعضاء GAC إلى استمرارية وجود مخاوف هامة فيما يتعلق بإصدار رموز الدول/الأقاليم المكونة من حرفين في المستوى الثاني، كما وردت في مشورة GAC السابقة.

وتشير GAC أيضاً إلى توافر بعض التدابير لتخفيف مخاوف الحكومات فيما يتعلق بإصدار رموز مكونة من حرفين في المستوى الثاني.

وأشار بعض أعضاء GAC أن التدابير الحالية غير مستخدمة. واعتبر بعض أعضاء GAC أن هذه التدابير غير كافية.

وتعترم GAC متابعة تنفيذ المبادرة المقترحة في ICANN62، مع الأخذ في الاعتبار أن كل مشورة GAC السابقة بشأن هذه المسألة سارية المفعول.

## VII. الاجتماع التالي وجها لوجه

سوف تجتمع GAC بعد ذلك في اجتماع ICANN62 في مدينة بنما، المقرر عقده في الفترة من 25 إلى 28 حزيران (يونيو) 2018.

## ملحق بيان GAC الرسمي لاجتماع ICANN61

15 آذار (مارس) 2018

السيد/ شيرين شلبي

الرئيس

مؤسسة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة (ICANN)

الموضوع: طلب معلومات إضافية لإعادة طلبات الحصول على dot.Amazon

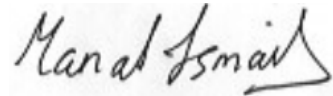
عزيزي شيرين،

أكتب ردا على رسالة ستيف كروكر الصادرة في 29 تشرين الأول (أكتوبر) 2017 التي نقلت بنود قرار مجلس الإدارة الذي يطلب من GAC إذا كان لديها ما يلي: (أولا) أية معلومات لتقديمها إلى مجلس الإدارة فيما يتعلق "بأسباب السياسة العامة التي تستند إلى الموضوع،" بشأن مشورة GAC أنه لا ينبغي المضي قدما في نظر طلبات Amazon؛ أو (ثانيا) أية معلومات أخرى جديدة أو إضافية لتقديمها إلى مجلس الإدارة بشأن مشورة GAC أنه لا ينبغي المضي قدما في نظر طلبات Amazon.

تألفت GAC تحديدا في اجتماع ICANN61 من العديد من أعضائها بشأن المقترح المقدم من Amazon.com في ICANN60. ونذكر أن الحكومات الأعضاء في منظمة معاهدة تعاون أمازون (ACTO) قد أنشأت عملية لتحليل المقترح، وأن هناك تقدم محرز في هذا التحليل. وتم إبلاغ GAC بأن Amazon.com وأعضاء مجلس الإدارة قد أبدوا استعدادهم للمساعدة إذا طلب ذلك.

في هذا الوقت، ليس لدى GAC أية معلومات إضافية لتقديمها إلى مجلس الإدارة بشأن هذه المسألة، بخلاف الإشارة إلى بيان GAC في أبوظبي، على وجه الخصوص، إلى المشورة إلى مجلس الإدارة الواردة فيه، نعني، "مواصلة تسهيل المفاوضات بين الدول الأعضاء في منظمة معاهدة تعاون أمازون (ACTO) وشركة Amazon من أجل التوصل إلى حل مقبول للطرفين للسماح باستخدام amazon. كاسم نطاق في المستوى الأعلى"، والمعبر عنها " ... بالحاجة إلى إيجاد حل مقبول للطرفين في حالة طلبات amazon gTLD. الخاصة بالبلدان المتأثرة وشركة أمازون"، بالإضافة إلى الدعوة التي توجه "Amazon" بالإضافة إلى المكالمات التي تجذب الاهتمام " ... لجميع أطراف النص النهائي للجلسات ذات الصلة حيث نوقشت هذه القضايا، وستكون متاحة على-<https://icann60abudhabi2017.sched.com/event/CbHz/gac-meeting-with-amazoncom>."

مع خالص الشكر،



منال إسماعيل

رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية